

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF CMR LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																																																	
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays) MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING WORKING AREA CP EDSEL-FORD-STR. 1-15 D-50769 Köln		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) ARCESE / PAPAGNI																																																	
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays 4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date 23.09.2024		17 Trasportatori successivo/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs "Possible packaging components: cardboard parts PAP 20, wooden pallet FOR 50, packaging tape PP 5, VCI bag LDPE 4, envelope for label LDPE 4, film LDPE 4, straps PET 1, packaging foam 7"																																																	
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4054629, 4054630, 4054631, 4054647		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:55%; vertical-align: top;"> 6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio M0146820 / KTM1BP7P086AC 2 Carton Kit E-Motor CAP CCP 25 pcs M0151783 / KTM1BP7A103AC 1 Carton Kit Pompa attuazione frizione 21 pcs On 1 Pallet 80x60x90 2500603900KDFO / BV6P7500BA 1 Pallet Clutch Housing 3 pcs On 1 pallet 80x60x70 M0164172-001 / RX617000AB 1 Carton/Box Transmission C519 GSR 1 pcs </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> 10 Nr. di statistica No. statistique </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> 11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 48 kg 37 kg 80 kg </td> <td style="width:15%; vertical-align: top;"> 12 Volume m3 Cubage m3 </td> </tr> </table>			6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio M0146820 / KTM1BP7P086AC 2 Carton Kit E-Motor CAP CCP 25 pcs M0151783 / KTM1BP7A103AC 1 Carton Kit Pompa attuazione frizione 21 pcs On 1 Pallet 80x60x90 2500603900KDFO / BV6P7500BA 1 Pallet Clutch Housing 3 pcs On 1 pallet 80x60x70 M0164172-001 / RX617000AB 1 Carton/Box Transmission C519 GSR 1 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 48 kg 37 kg 80 kg	12 Volume m3 Cubage m3																																											
6 Contrassegni e numeri 7 Numero dei colli 8 Imballaggio M0146820 / KTM1BP7P086AC 2 Carton Kit E-Motor CAP CCP 25 pcs M0151783 / KTM1BP7A103AC 1 Carton Kit Pompa attuazione frizione 21 pcs On 1 Pallet 80x60x90 2500603900KDFO / BV6P7500BA 1 Pallet Clutch Housing 3 pcs On 1 pallet 80x60x70 M0164172-001 / RX617000AB 1 Carton/Box Transmission C519 GSR 1 pcs	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 48 kg 37 kg 80 kg	12 Volume m3 Cubage m3																																																
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)		<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width:40%; vertical-align: top;"> 19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer </td> <td style="width:20%; vertical-align: top;"> Absender L'expéditeur </td> <td style="width:20%; vertical-align: top;"> Währung Monnaie </td> <td style="width:20%; vertical-align: top;"> Empfänger Le Destinataire </td> </tr> </table>			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																											
19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire																																																
14 Rückerstattung / Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																																																	
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le		20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres 24 Merce ricevuta Data Réception des marchandises Date am _____ le _____																																																	
22 MAGNA PT SPA -VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)		23 DX979YV (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)																																															
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>von</th> <th>bis</th> <th>km</th> </tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		von	bis	km													Paletten-Absender – Expéditeur des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>		Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein-Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr><td>Euro-palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Gitterbox-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> <tr><td>Einfach-Palette</td><td> </td><td> </td><td> </td></tr> </table>	Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch	Euro-palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette			
von	bis	km																																																	
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																
Euro-Palette																																																			
Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette																																																			
Art	Anzahl	Kein-Tausch	Tausch																																																
Euro-palette																																																			
Gitterbox-Palette																																																			
Einfach-Palette																																																			
26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg Targa motrice Targa rimorchio		Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers																																																	
Benutzte Gen.- Nr.		National Bilateral EG CEMT																																																	



MSP MATERIAL SYNCH & PACKAGING GMBH
EDSEL-FORD-STR. 1-15
50769 KÖLN
GERMANIA

Delivery no. / Date: 4054631 / 20.09.2024
Purch. ord. no.: XKC240
Purch. ord. Date: 16.07.2012
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30015783 / 27.03.2013
Customer no.: 10006025
Consignee: 30007407
Packager Int. Cons.:

05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Bruno Maria Giovanna
Tel. no. / Fax:

loading station: 2F

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 36,866 KG Net weight 29,466 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500603900KDFO Clutch Housing Pre Asm Customer article number: BV6P 7500BA	3 PC	29,466 KG
900001	TRS-060000 Cardboard packaging No. 6	1 PC	7 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 171020
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



Buono di ritiro - 74692/2024/TR

Utente TSANSALONE
Utente, data e ora 19/09/2024 14:07:49
23/09/2024 dalle ore 10:00 alle ore 14:30

GETRAG S.P.A.
VIA DEI CICLAMINI 4 / ZONA INDUSTRIALE
70026 MODUGNO **BA - ITA**

Deposito		
WEB - Bari		
via dei Calafati, 1/A		
70056 MOLFETTA	BA	ITA

Destinatario		
FORD-WERKE AG 50		
PF 71 02 65 EDSSEL FORD STRASSE		
50769 KOELN (MERKENICH)	DEU	

Viaggio	74692/2024/TR		Imballi	2		
Vettore			Palette	0		
			Riferimento			
Merce	048	PARTI DI RICAMBI	Volume	0,6595	Metri	0,00
Peso lordo	128,00		Importo	0		

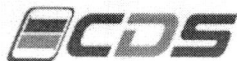
Imballo		Quantità	Lunghezza	Larghezza	Altezza	Peso
PALL	PALLETS	1	80,00	60,00	90,00	0,00
PALL	PALLETS	1	70,00	50,00	65,00	0,00

RITIROX FORD MSP GERMANIA

RIF. JOSEF SALENBAUCH / MARTINELLI ROCCO / GAETANO PASTORE.

COMUNICARE DATI VETTORE - GRAZIE -

DA INOLTARE A RIVALTA CON PRIMO MEZZO DISPONIBILE - GRAZIE -



Riferimento esterno ritiro: 0



169102

Filiale Committente:

Stante Srl / EU

Tel:

Filiale Incaricata del Ritiro:

Autotrasporti Papagni Leonardo Srl / BA

Tel: 0809900500

MANDATO DI RITIRO

Codice filiale:

BA

Gate:

BA

N. Ritiro

169102

Rifer. Mittente

23569/2024/RM

Data Approntamento Merce

20/09/24 15.16

Data conferimento hub

25/09/2024

Committente

Filiale di Germania

Mittente:

MAGNA

VIA DEI CICLAMINI, 4

70026 - MODUGNO (BA)

Destinatario:

FILIALE DI GERMANIA

VIA DEI CASTELLI ROMANI, 102

04100 - LATINA (LT)

Filiale destinataria: EU - Germania Stante

Telefono mittente:

Telefono destinatario:

Colli / Pallet:

1

Peso:

80,0

Volume:

0,00

Epal:

0

Lunghezza:

0

Descrizione merce:

Note:

MERCE PER KIST 6 ESCHERICH

Tipo di Ritiro:

Standard

Servizi Accessori:

Dettaglio colli:

Dettaglio ADR: